

神戸市制100周年を迎えて

開かれた新庁舎は 市民共有の財産

□座談会出席者（敬称略・順不同）

豊村 敏治議員（公明党）

吉田 多喜男議員（社会党）

前島 浩一議員（民社党）

長嶋 登議員（自民党新公会）

藤森 万也議員（自民党）

尾崎 敏江議員（共産党）

今年は、神戸市制100周年を迎え、この記念すべき年に30階建の新庁舎が完成（9月9日）。開かれた、愛される庁舎を願って、一階の玄関ロビー、市民ロビーには彫刻を設置し、2階の市民ロビーにはギャラリーを、また24階にはレストラン、喫茶、展望ロビーを設け、市民に親しまれる新しいスタイルの庁舎が誕生。

また、新庁舎の完成で神戸市会も神戸の街を一望でき

る25〜30階に移転、21世紀に向けて市政もフレッシュなスタートを切った。そこで、国際都市神戸のこれからを担う、神戸市会のニューリーダーの方々にお集まりいただき、神戸の街づくりの自由な夢のあるお話を伺った。

★大阪湾の中の神戸をグローバルに考える

長嶋 率直なところ、市民のおかげですごく立派な市役所ができたな、と感じています。そこで、皆さんの清き一票で議員になりましたので、その建物にふさわしい活動をしていかなければという気持ちが強いですね。

今回、この新庁舎ができたことで三宮のよいシンボルになりました。また激しい都市間競争の中で、神戸の中心地の活性化にいい影響を与えるのではないのでしょうか。庁舎内の議会を考えましても、傍聴席が60席から140席に増えましたので、気楽に大勢の方々に、直に我々の活動を見ていただき、開かれた議会として市政に参画していただきたいと思います。

前島 私はまず、この立派な庁舎に入れたことに大変喜びを感じております。72名の議員が、それぞれ市民を代表して出てくるわけですから、誇りと責任を感じます。“すばらしい器には、すばらしい中身を”こういうことを肝に銘じていかねばならないと考えております。それから、この新庁舎は今までとは違う形で、今まで



豊村 敏治



尾崎敏江



藤森万也



長嶋登



前島浩一



吉田多喜男

になかった市民の方への配慮があり、開かれた庁舎として市民の方に大いに利用していただくサロンであり、ホールですから、庁舎の中で存分にくつろいでいただきたい。例えば、喫茶店やレストラン。1、2階のフロア等気楽にご利用いただきたいですね。また我々は、市内全域を見渡せるような所で仕事をするのですから、広い視野を持って、神戸の海の遙か彼方を望みながら、市会議員として、又政治に携わる者として厳しく仕事をしたい所存です。

尾崎 目の前で建つ過程を見なかったせいもあって、個人的に新庁舎への関心はあまりなかったんです。ですから、なかなかイメージが湧かなかったんですが、移ってみて、景色をみて、やっと実感を感じています。市民に開かれた庁舎ということで、以前の本館（現2号館）は障害者や高齢者にとって使い勝手の悪い庁舎でした。また前の議会の時には傍聴者の控室は「お化け屋敷」のように汚ない部屋でしたが、これら二つも改善されました。でも、一つ残念なのがスペースの関係もあってか、各委員会の傍聴席が少ないんじゃないかと心配しているんです。その点を工夫しなければならいのではないのでしょうか。開かれた庁舎ということでは、ロビーの改良等がありますが、開かれた庁舎ということでは構造的に改善が望まれますね。

市民には、新しい神戸の名物ができて喜ばれている反面、優先順位が違ふんじゃないか、他にすることがあるんじゃないかという声もありますので、その辺は我々も謙虚に受けとめて議会活動を充実させ、市民に役立つ事をし、これから市民に返していかなければならないと思います。

豊村 昔の武将というのは、政治の見極める上で高い所に城を築きましたが、私もこの新庁舎へ移り、高い所へ来させていただいて、生意気なようですがそういう気持ちがあったような気がします。

21世紀に向けて、最近、特にビルの高層化が目立って

いますが、この新庁舎はその中で先見性があり、これからの時代に示唆を与えていると思いますね。

毎日毎日、市民の皆さんにエレベーターが一杯になる程、来ていただき嬉しいことだと思っています。我々、議員も責任感をズシッと感じ、心気一転、新しい時代の政治を見つめたいと考えております。

吉田 市役所というところ、市民が足を踏み入れにくいと日頃思われていたのですが、気軽に来られるシティーホールができたことで、議員が誇りに感じるよりも、市民の共有の財産として喜びを感じるものでないといけない。現在、時間当り一〇〇〇人余り、一日にして一万人ぐらいが訪れているそうですが、私は非常にいいことだと思っています。

議会での私たちの部屋は27階なんです、そこから見える神戸は、今までの平面的な角度からのそれとは違って、かなり高い所から見ていると、都市の活性化という意味で、ものの視点や考え方が随分と変わってきた感じがする。それと、単に神戸の繁栄だけでなく、神戸から芦屋、西宮、尼崎、大阪に向かって見た時に、大阪湾の中で神戸がどうあるべきかを、考えざるをえない位置に立たされていることが分かる。今まで見れなかったものを見ることによって、神戸のおかれている立場をグローバルに考えなければならぬ。ですから、神戸市民に対しても責任が重いですが、それだけでなく、大阪湾における神戸のあり方にまでも責任を感じないといけないと思います。

藤森 私は建物にはこだわっていませんが、入ってみていいもんだなあと感じました(笑)。

しかし、市民に少し気兼ねをしますね。「ええ所にあるなあ。」と言われると、嬉しいながらも半分とまどいます。

高い所から眺めると、美しいものも見えますが、海の汚さもよく見えますね。これは、やはり早急になんとかしないと。それから、ウォーターフロントをはじめ沿岸

開発をする上で、この場所からだ、いろんなものが距離感が近くに感じますので、かなりきつちりとした計画を立てていかないといけないと思います。それからもう一つ大阪の経済にのみこまれないで、神戸がこまよく発展してきたあと、ここからの眺望を見て強く思いました。

★これからの神戸の街づくり

長嶋 街というのは、歴史的な長い期間をかけて出来あがるものだと思うんです。神戸が開港して以来、外国の方が多く住まれていたことも影響してか、神戸市民のセンスが自然に磨かれ、培われて神戸のハイカラ文化が生まれました。またそのセンスが、神戸の景観を形成しました。先代の智慧を受け継いでそれをさらに伸ばしたのが、今の街づくりの根源になったのではないでしょう。

前島 神戸の街づくりは今、旧市街地と呼ばれる地域の活性化するための街づくりと、北神、西神のように、或いは、海岸線に新しい島を造ってできる新しい都市機能用地としての街づくりの二つがあります。この二種類の街を市民に愛される街に造り上げていく。そのためにはニュータウンには、そこで都市の機能が充足されるような街づくりをしなければなりません。例えば、北神、西神にいても三宮に出てこなければ、事足りない様では本当の街の機能とは言えません。

一方で、インナー問題はこれからの神戸の活性化の柱とも言えるものです。例えば、お年寄が住みやすく、手軽に福祉サービスを受けられるように。狭い土地の中でも三世代が楽しく暮らせるような再開発を進めていかねばならないと思います。

今夏、ヨーロッパ訪問の際、ニースにも立ち寄りましたが、海岸線を生かした景観がすばらしいですね。やはり、都市計画を非常に考えた街づくりを感じました。折角、神戸もすばらしい海岸線をもっているのですから、それを生かし、海の浄化と合わせて都市計画を整備し、

海岸線を神戸の代表的なものの一つに造り上げてはどうかと思うんですが…。

尾崎 今、私たちが街づくりを考えるとすれば、やはり誰にとっても住みやすい街を基本に、例えば、商売人が商いで食べていける。皆が街の中で生活をしていける街づくりを計画する。文化についても、場所の提供、機会、情報の提供という形で、皆が文化を吸収できる、またそれを造り出すことができる。いろんな分野から、人やもの、情報が自由に往き来できる街づくりが理想ではないかと思います。



新庁舎移転後、初めて行われた神戸市会（9月25日）

しかし、いろんなことを提起するにしても、それが本当に市民が望んでいるのか、市民の幸せにつながるのかどうか。その辺は市民参加の、民主主義の徹底が必要だと思うんです。それがなければ、どんな街づくりを提起していても、一方通行に終わるような気がするんです。そこで、我々、議会人としての役割がここに出てくると思うんですけども。

新しい街づくりとは何かと疑問を感じながらも、私個人として言えば、大好きな神戸のために、神戸に住む人たちが住んで良かったと思えるような街づくりができればいいなと思っています。

豊村 私は子供の頃、兵庫駅の裏の須佐野通に住んでいたんですが、あの頃の新開地は良かった。それから、花電車も良かったなあという印象が残っています。もう少し大きくなって、神戸はハイカラな街、洒落た街だなあと思うようになりました。ある人は、神戸を「初老の恋の街」と、なかなかうまいことを言っていました。確かにロマンのある街ですよ。けれども、一步、表から裏へ入りますと、まだまだ整備されていない所が目につきます。国際都市として、考えないといけない部分だと思います。

先日のフェスピックの期間中に、ある班に同行して思ったことに、例えば、阪急三宮駅から地下鉄への乗り換えが非常に不便であるといった、アクセスの問題がある。障害者の方や、日本が高齢化社会に向かうことを考えた時に、「やさしい街づくり」が重要ではないでしょうか。

以前、ロンドンを訪問した際、公園の多さに驚きました。将来、食糧不足になった時に、公園を切り開いて作物を植え、危機に即応できるようにたくさんつくっているそうです。これには感心しました。またイギリスは、大気汚染対策にも盛んに取り組んでいます。神戸も山がたくさんありますから、緑を、木を愛し、環境を考えたい新しい街づくりがこれから必要ですね。

吉田 ある調査で、「日本のどこに住みたいか」というアンケートでは、静岡が一位で、神戸は二位だそうです。

自然環境を含めて、新しい街、進んだ街になっていく基本条件が神戸には揃っている。ただ私は、何となく郷愁をそるような、泥くさい「ゲタバキ文化」を忘れない街づくりも大事だと思うんです。

神戸は新しいものをとり入れるのが上手ですからそういう文化が消えると同時に、それに代わる文化が生まれています。例えば、行政主導型とは言え、世界的にも名声を博してきている神戸国際フルートコンクール。須磨の野外彫刻展など、他都市では見れない神戸特有の文化が育っていますね。

開発に対して、いろいろな批判がありますが、その開発をしないで過去のままの状態ではなかったのか、というとそうではないと思うんです。神戸市内に145万人という人口を抱えて、マイホームと言われる一戸建の住宅に住むことができるのは、西北神の開発から生まれてきているのも事実です。それによって起きるデメリットを最小限に食い止める措置をとり、アフターケアに充分な気配りをし、自然を放置することではなく、神から授けた自然を大事に生かすことが、人間の智慧ではないでしょうか。

藤森 私は、昔の人が海と山に挟まれた神戸を、これだけうまく街として完成させたなと思う。そのわりに、意外と現在の街づくりは、昔と比べるとあまり成長していないんじゃないでしょうか。

これからは、100年、200年もつような街づくりをしなければならぬと思います。特に、ウォーターフロントの再開発、インナー地域の再開発などには、じっくりと腰を据えて取り組む。同じ再開発をするなら、何世代後になっても生き続ける街づくりをしないと、環境問題、資源の問題にしても無駄になりますからね。

★国際都市にふさわしい文化と教育を

尾崎 神戸の場合、ギャラリーや劇場等の文化面での施設が足りないという声が沢山出ていますので、国際都市



▶日本ノッポなシティホール

として通用するためには、ハード面に力を注ぐ必要があると思いますね。

長嶋 私は、ハード面も大切だが、国際都市に住む、神戸っ子が国際人とし通用するかどうかが問題だと思うんです。これは、一朝一夕では育ちません。神戸っ子の教養と言いますが、例えば、英語にしても神戸独自のカリキュラムを作らねばならない時代が来たのではないのでしょうか。またそれは、神戸市の独自の教育になるのですから、神戸市からの財源が必要になってくるんですけれども……。

中 高中生にもなれば英語に限らず、それぞれ個人の意思が反映される語学教育が受けられる体制が、望まれてくると思いますよ。

豊村 現在の日本の英語教育は、大学受験のためのものではないですからねえ。これは、まずいと思います。

尾崎 学歴社会の問題も、そこで出てきますね。

藤森 私は、もっと数学を教えるべきだと思うんですけどもね。これから先、日本を含む先進国では技術者が足りなくなってくるんですよ。せめて、二次関数くらいまで覚えて卒業できるようにしないと、コンピューターを導入した機械が扱えなくなってしまうから。英語教育も大切なんですが、数学も重要だと思います。

(神戸市役所26階会議室にて収録)

田崎真珠 幀

取締役社長 田崎 俊作
神戸市中央区港島中町 6-3-2
TEL (078) 302-3321

オールスタイル株式会社

取締役会長 川上 勉
神戸市中央区港島中町 6 丁目 5-1
TEL (078) 303-3311



キャンペーン「神戸の観光と魅力を探る」の
企画は以上各社の提供によるものです。



□珈琲飲みながら…

東広野ゴルフ倶楽部オープンを前に
柏井健一理事長を尋ねて
アマチュアイズムが生きる
東広野ゴルフ倶楽部

新神戸トンネルをぬけて、三木―下谷上線を車で走り、静かな裏六甲の山麓をゆくとき、呑吐^{ドント}ダムの湖が見える。そこから三津田の東広野ゴルフ倶楽部は近い。池を前にしたクラブハウスは、風格のあるイギリスの古城のようなたたずまいだ。ゆったりとしたロビーの階段を上り、シンブルでモダンなクラブハウスで柏井理事長にお話をうかがった。

―東広野ゴルフ倶楽部の名前の由来をお聞かせ下さい
「僕は、ゴルフを教わったのが『広野ゴルフ倶楽部』の乾豊彦理事長からで、乾さんとはもう三十年近いおつき合いをさせていただいています。」

広野ゴルフ倶楽部は、日本で最高のコースとメンバー

を有している名門ゴルフ場です。乾先輩が、戦後つくられたんですが、人生最後の仕事にもう一つ新しいスタイルの21世紀を見つめた「これからはこうあるべきだ」というゴルフコースをつくりたいといわれるので、僕らもゴルフを教えていただいた御恩返しにの気持ちもこめて、この仕事が始まりました。

そんな訳で、世界に通用する新スタイルのゴルフ場に名門「広野」の名前を乾理事長からいただきました。十月十四日にオープンします。三十六万坪の広さがあり、三年半の歳月をかけて仕上げました」

―コースもクラブハウスも風格があり素晴らしいですね
「僕がやる以上は、ベストメンバーのプロジェクトにし

たいと思ひましてね。乾先輩のコースづくりもアマチュアイズム、経営する僕もアマチュア、そして、ハウスクラブのコーディネーターの石阪春生画伯も、建築ではアマチュア。計算を度外視した「遊び心」を持って本格的な神戸の「アマチュアイズム」を発揮してつくりました。例えば、屋根瓦一つ決めるにもあちこちを車で走りましてね。あっこれやと玄昌石の瓦屋根を見つけました。



東広野ゴルフ倶楽部クラブハウス

石垣も、色合いや積み方まで一つ一つ全体のラインを考えましたしね。ロビーの鉄のパイプもシンプルにするのに、これではアカンこうしようやといういろいろ工夫して考えました。シンプルというのは質の問題ですから高くなることもありますよ。家具は元町の富屋の神戸家具で、画伯のオリジナルデザインのものを作りました。ロッカーでも椅子でも「モダン神戸」そのものです。建築会社はあきれておりましたがね（笑）。

コースは十八ホール。十八の顔が全部一流コースです。四つのショートホールのうち三つは池に囲まれています。だから、年寄りでも、若いシングルプレーヤーでも楽しいと思いますよ。それぞれ変化があるのでプロでも楽しいですよ。メンバーは現在六〇〇名。七五〇名ぐらいにしたいと考えているんです。まあ「神戸ここにあり」といったゴルフ場ですかね（笑）。

とにっこり笑う柏井東広野ゴルフ倶楽部理事長に「燃えて」つくった男の充足感が漂う。

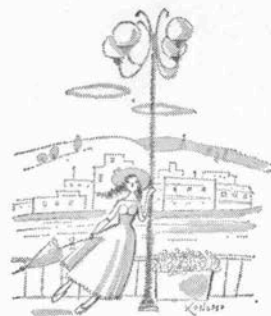
クラブハウスのコーディネートを担当した石阪春生画伯は「絵描きの気楽さから素直な気持ちでコーディネイトをしました。柏井さんとは十数年来のおつき合いがあり、信頼関係の中でやりましたので、雰囲気のある建物になったと思いますよ。シンプルで野趣のある美しいものにしたい。という想いと、人間の気品とか、誇りとかグレードとかを現代は忘れてるので、今の時代に棹さしているかもしれませんが、そこに美学の要素を置いています。平面の絵の仕事を立体的空間にしてみたらこうなったということで、僕の「スケッチ・ブックから生れた建築物」というところでですね」と語った。

神戸生れの神戸っ子たちが、心をこめて創った東広野ゴルフ倶楽部は、きっと全世界のゴルファーに愛されることだろう。

■東広野ゴルフ倶楽部／三木市志染町三津田一五二五ノ八 ☎〇七九四八（七）三一一一



植田紳爾先生
〈宝塚歌劇団演出家〉



★oh タカラヅカ対談

魔力を秘めた

「ベルばら」ふたたび



涼風 真世
〈宝塚歌劇団月組〉



一路 真輝
〈宝塚歌劇団雪組〉

史上空前のタカラヅカ大ヒット
作となった「ベルサイユのばら」

が15年ぶりに宝塚大劇場で上演されて
います。今回は「アンドレと
オスカル篇」「フェルゼンとマリ
ー・アントワネット篇」の二作構
成、そして各組の合同公演となっ
ているのが大きな特徴。連日超満
員のこの公演で脚本・演出をされ
ている植田先生、涼風・一路両オ
スカルにお話を伺いました。

★オスカルができるなんて
まるで夢みたい

——15年ぶりの再演ですね。

植田 まだきのうのように思っ
てすけどね。今まで何度か再演の
話はあったんですが、何といっ
てもあんなにあった舞台でしよ
う。ダメだったらどうしようとい
う怖さの方が先立ってましてね。

涼風 私が「ベルばら」の舞台を
見たのは小学生で富山の地方公演
でした。その作品にオスカルとし
て出演できるなんて、もうこんな
幸せなことはないと思っていま
す。

植田 二人ともまだファンだった
頃の舞台だものね。フランス革命
二百年、おまけにタカラヅカ歌劇
75周年ということが上演のきっか
けにもなったんだけど、役者の
方も偶然その時にタカラヅカに在
籍しているという運があったわけ
ですよ。

一路 私はナマの舞台は見えない
んですが、「ベルばら」がなければ
タカラヅカも知らなかったんで
すよ。ホントに夢のよう。ファン
の方の反応もすごいですね。「ベ
ルばら」を御存知でないファンの
方が結構いらっしゃって「こんな
にステキな作品があったなんて」
とタカラヅカの良さを再確認して
下さるんです。ファンの方も、出
演する側も夢中になれる、「ベル
ばら」には一種の魔力のようなも
のがあると思います。

★「ベルばら」との出会い

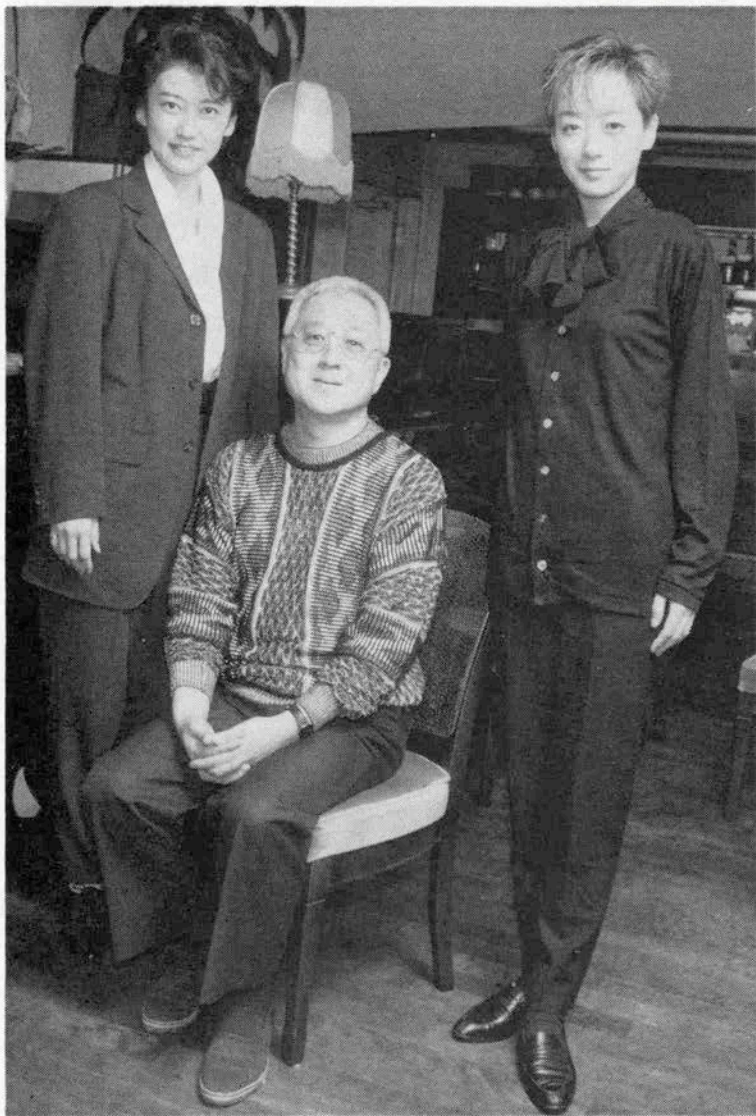
——池田理代子さんの原作も素晴らしいですね。

植田 そうそう。僕はね、はじめあるファンの方から「とても面白いものがあるから」と手渡されたのがマーガレットだったんです。エッ、マンガ!? 漫画なんかできるか、とその頃はバカにしてたんですよ。ところがね、毎週送られてくるものだから読んでいる内に、

だんだん面白くなってきて。というの、僕はロココの文化をぜひやってみたくてアントワネットの資料を集めてたんですが、まさにこの時代を池田理代子さんが忠実に描いていたわけです。女性が見た革命、人生、哲学、文学がすべて込められているし、構成、衣裳が絵になっているからイメージが湧くんですね。

涼風 衣裳といえば、私はサーベルを持ったのが今回まったく初め

てなんです。もう笑えちゃうくらいヘンな持ち方なんですよ（笑）サーベル、かつら、マント…不器用なので克服しないといけないことがたくさんあるんですが徐々に解決していくつもりです。一路先生、いかがでしょうか（笑）。植田 一路くんもいくつかつらを代えたかな（笑）。とにかくいざ舞台となると、そういうことに神経がいくので、練習はそれまでにきっちりしていないとね。





▲涼風のオスカル
◀一路のオスカル

一路 そうなんです。マントやサーベルを相手に四苦八苦しまして(笑)。舞台に立って初めてわかることがたくさんあるんですね。

——15年前は長谷川一夫さんが演技指導されましたよね。

植田 長谷川先生とお付き合いができるとは思っていなかったんです。尾上松緑さんとずっと演ってましたからね。でも、ある時に長谷川先生の方からお声を掛けていただいて…。劇団から急に何か考えろと言われたんです。そこで考えたわけです。松緑さんとはずっとオリジナルものをしてきているから、長谷川先生とは原作物というルールを敷いてやろうと。で、まず直木賞作品をひとつ、その翌年、再びご指名を受けたんです。しかも洋物を。そこで「ペルばら」を思いついたんです。榛名、初風、鳳…と次々とイメージが湧くんですよ。長谷川先生のお声がかからなければ「ペルばら」は生まれなかったかも知れませんね。

★舞台は連日超満員です

——今回は榛名由梨さんが演技指導にいられますね。

植田 長谷川先生の、二枚目はこうでないといかん、という指導が一代でとまってしまうのは実に惜

しいというので榛名くんの登場となったんです。

——榛名先生はどうですか。

涼風 今まではひたすらリアルな芝居を、と心掛けてたんですがまず、一番後ろのお客様から何をしているかがわかる演技が根本だと教えてもらいました。

——今回はオスカルが四人いらっしゃるわけですが…

植田 各組でオスカルを演れる人がいるし、また今回の合同公演というかたちはそれぞれの組へ出入りすることでお互いのいい刺激になると思うんです。

——一路・涼風 そうそう(笑)。

——最後はファンの方へ一言ずつメッセージをお願いします。

一路 連日、立見で長時間見ていただいているお客さまに感謝の気持ちでいっぱいです。この期待を裏切らないようにと思います。

涼風 いろんな方に見ていただきたいです。そして自分自身でもよかったと思うぐらいファンの方にも「こんないい舞台」と再確認していただけたらと思っています。

植田 歴史に残るすばらしい舞台、そしてN・Y公演。ニューヨークで自分の作品がやれるなんてホントに夢のような話ですよ。大きな仕事がいっぱいできて僕も感謝の気持ちでいっぱいです。

(89・9・5 欧風レストランカラベルにて)



フェルゼン（日向薫）と
アントワネット（穂藻えり）

STAGE
●ベルサイユのばら
―フェルゼンとマリー
アントワネット篇―
宝塚歌劇75周年、フ
ランス革命2000年を記念
して再演するタカラヅカ史
上最高のヒット作。「アン
ドレとオスカル篇」に続い
て大劇場では「フェルゼン
とマリー・アントワネット
篇」が公演中、文字通り、
フランス革命を背景に王妃
マリー・アントワネットと
スウェーデンの貴族フェル
ゼンの道ならぬ恋を中心に
描かれている。

オーストリアの女王テレ
ジアはフランスのブルボン
家との友好を得るためにま
だ14歳の王女マリー・アン
トワネットを王太子の妃と
して嫁がせた。
数年後、オペラ座の仮装
舞踏会でスウェーデン青年
貴族フェルゼン（日向薫）
と出会ったマリーアントワ
ネット（穂藻えり）は彼に
強く惹かれ、いつしか二人
は愛し合うようになった。
衰退の道を辿っていたプ
ルボン王朝、贅沢三昧を極
める貴族に、疲弊にあえぐ
フランス市民たちの不満が



10月19日からは
大輝ゆうがオスカルを

MESSAGE from TAKARAZUKA



募る。この恨みは、アント
ワネットとフェルゼンの道
ならぬ恋に向けられ、暴動
が徐々に全国各地へ広まっ
ていった。故国スウェーデ
ンに旅立つフェルゼン。民
衆と共に革命軍に加わって
戦うオスカル、アンドレは
銃弾に倒れ、やがて革命軍
はルイ16世やマリー・アン
トワネットを捕え、監禁し
た。フェルゼンは救出を試
みるがその希望もむなしく
アントワネットは断頭台へ
登っていく…。

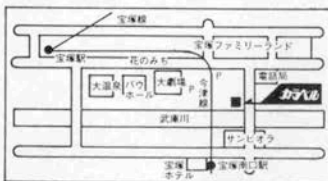
涼風・一路・大輝・安寿
がオスカル役を競演する。

★VISAシアター宝塚グランドロ
マ「ベルサイユのばら―フェルゼ
ンとマリー・アントワネット篇―」二
部36場 池田理代子作 植田紳爾脚
本・演出 阿古健演出 星・花・月
・雪組・専科合同宝塚大劇場公演
9/22・11/7 S36000円 A
25000円 B16000円 C70
0円 宝塚大劇場

宝塚歌劇 座席券セットのホテル

宝塚レディーズイン

●ご宿泊(朝食付) お一様¥5,500
<税別> 全室バス・TV付



レストラン
カレベル
欧風料理

宝塚レディーズイン1F

阪急宝塚南口駅、徒歩3分・阪急宝塚駅、徒歩5分
〒665 宝塚市武庫川町47-1 ☎0797(81)0001

NEWS

●友の会へのお誘い

素敵な夢を贈り続け
る宝塚の舞台。そのレ
ディードリーマーの世界
への架け橋、宝塚友の会に
あなたも入りませんか。

A会員/六カ月 三千三百
円で毎月「歌劇」を郵送。
B会員/六カ月 三千三百
円で毎月「宝塚グラフ」を
郵送

普通会員/一年 二千二百
円で毎月「宝塚だより」を
郵送

その他、友の会行事への
参加、座席予約などの特典
もあります。

花の道にある友の会サロ
ンには宝塚の情報がいつぱ
い。気軽にお寄り下さい。

お問合わせ・申込みは
宝塚友の会サロン 〒665 宝
塚市栄町1の1の57 ☎07
97(85)6801 郵便振替
口座神戸9-1-3286

NEUE MODE

MÄRCHEN PART II

絵と文 篠原 順子

さよならは ちょっと不思議な気分

不思議なことを発見した。

今、私は、個展をしている。

ギャラリーオーブン記念と云う、うれしい企画に私の絵を飾ってくれた。

花が届く。きれいな花が。

今風の新しい花、淡く白っぽいオシャレな花々々がギャラリーの床を埋め、華やいた空気がみなぎる。

消したり描き込んだり、又消したり、つぶしたり

絵が描き上るまで、行きつもとどりつ、熱が出る様な感じ、あの感じに似た感覚が続く。

私の中から時間が無くなる。

いつも絵の中の女と対話している。

「お前さん、どう存りたい？ い、かげんにまどまつてくれよ……」

手こずった絵が一応出来上り、深夜一人でヨロコンだり

又、落ち込んだり……。

名前をつける。

命名して額に入れる、

額に入った絵はドレスアップした女のように

ちよつとい、女になる。

小さな絵がボチボチ売れて行く。

うれしい反面、淋しい気分……不思議な気持ち……

夜、何度かケンカした絵よ、さよなら、

いつか会えるかな、

中にアメリカに渡る子もいた、

さよなら、これからいっぱい描いて仲間を私の囲りに

にぎやかにするわ。

あれ、この気持ちって何なんだろう？

ほんとう、ちょっと不思議な気分、

新しい経験、そんな気持ちのゆらいでいるこの頃です。



パ
ー
テ
ィ
上
手
な
、
秋
の
服
。

ビジネスカフテル・パーティは、
さりげなく、都会的な装いで。
ツイード、レザーなどミニツシユな素材を
エレガントに仕立てた、華やきのある一着を。

'89-'90 AUTOMNE et HIVER COLLECTION



serizawa

KOBE

本店 神戸市中央区三宮町3-1-8 TEL.078-331-1695

- レディス/ ● 本店 ● さんプラザ店 ● センター街店
- さんちか店 ● P-4ショップ
- メンズ/メンズセリザワ

お洒落のための特典いろいろ
1枚のカードから

セリザワカード



重ねて重ねて、ここまできまりました。
好きな歌、好きな香り、好きな色。ふたりが出逢ってから、ずっと捜してきた大切なもの。
好きな言葉、好きな時間、好きな着こなし。ほらまた、ふたつの笑い声がひとつになった。



注目したいミッソーニは、今シーズン、東洋的な色づかい。
中国明朝磁器を思わせるブルーやサンドベージュ、バイオレットなど、
あふれんばかりの豊かな色を駆使して、
微妙なニュアンスを巧みに表現しています。
オリエンタルなパターンやチェック、ストライプを
自由に組み合わせて、
あなたらしい冬をお楽しみください。

左(ミッソーニ)

ジャケット(毛100%) / カーディガン(毛100%)

マフラー(毛80%・ナイロン20%)

■本館3Fワールドレセプション

右(ミッソーニ)

ブルゾン(毛83%・ナイロン10%・その他7%)

カーディガン(毛88%・ナイロン12%)

シャツ(綿100%) / パンツ(綿100%)

帽子(毛75%・ナイロン25%) / マフラー(毛65%・ナイロン35%)

■新館5F舶来特選ロイヤルサロン ウォモ

(写真は参考商品です。)

WORLD RECEPTION

ワールドレセプション

GiamVersace

MISSONI

valentino garavani

GENY
SY

erreno
MILANO 1974

GIAN MARCO VENTURI

STUDIO
0001
FERRÉ

■本館3F

〈ワールドレセプション〉

お買い上げの際には消費税3%を別途頂戴いたします。

 **SOGO**
SANNOMIYA KOBE



★エキゾチックな風景に憧れて
金沢出身の河崎保社長が、神戸へ初めてやってきたのは、高専を卒業と同時に商社のバンコク支店勤務のため、神戸港から船に乗った昭和18年19才の時。春の中央突堤からの風景は、エキゾチックで映画のシーンを想わせる風情があり大阪商船パタビヤ丸でバンコクに。今生の別れと覚悟した河崎青年の眼に神戸は、心魅かれる印象深い街に映った。

昭和21年秋、バンコクから引き揚げ、大阪の本社に復帰。阪急六甲の八幡神社界隈に下宿し、懐しい神戸をたずね、その時、バンコク時代の友人と出會って、共同で

7万人の神戸シャツ紳士録に オーダーシャツの誇りが…



河崎 保社長

る時に、シャツ5ダースの注文は業界の話題となったものだ。
★ホームラン賞は
お仕立券付シャツ

阪神の藤村選手の大ファンだった河崎社長は、お客様の二出川、横濱両審判の紹介で、日本野球連盟（一リーグ時代）の御用達になった。当時の優秀選手には、お米が渡されるような時代。ホームラン賞になった神戸シャツのお仕立券付シャツ（当時千円）も凄い人気。阪神の選手に出したい賞も、いつも巨人の選手にかつさらわれ、口惜しくて止めたそう。バツキ投手もこひいきで、優勝の時は、垂れ幕をかかげて大声援。

洋品店をセンター街に開くことになった。24年には、シャツの縫製工場を共同で開店。当時より懇意にしていたネクタイ専門店元町バザールの小林社長が、「河崎君、神戸にシャツ専門店があってもいいよ」と、すすめられ、26年に独立。大丸前に「神戸シャツ」をオープンした。開店準備の日になぜかひよこり入ってきた黒猫。これは縁起がいいとの黒猫マークが誕生したので。お客様の第一号は英国人。十年後帰国してからも文通が続いた。昭和33年、佛国領事が帰国す

★神戸シャツ紳士録
型紙保存7万人
シャツ専門店のこだわりは、お客様ひとり一人の型紙保存。神戸、東京で紳士録は今や7万人。採寸し、前と同じものが欲しいお客様の要望に応えて始まった。毎年1月5日の事始めは、三宮神社へお客様の名簿を持って行き、社員一同でお客様の栄栄を祈願する。お客様あつての弥次屋という信条を持ち続けて、「特に、商品知識が豊富で、眼の確かな神戸のお客様に育ててもらいました」と。10人10様に異なるお客様の体型だから、型紙研究は社長自らが勉強し、神戸シャツ裁断研究所を設け、縫製工場をリードしていく。

現代は、感性的シャツ時代。素材もデザインも多様化し、週休二日制による遊びのシャツと、週休二日制。だが、ダンディな黒猫のマークのシャツは、あくまでもシンプルに着易く、機能性を持った身体にフィットする、品質のよさにこだわったオーダーシャツ作りを心がけ、遊びのシャツの要望にも応えべく、巾広い層にアビールしてゆく。

KOBE EXCELLENT SHOP

★選りすぐった一点を…

Sanohe

神戸市中央区元町通2丁目5-7 ☎331-4707

★欧風家具・設計・創作

永田良介商店

神戸市中央区三宮町3丁目1-4 ☎391-3737-9

★婦人帽子

maxim マキシム

神戸市中央区北長狭通2丁目6-13 ☎331-6711

★伝わる真ごころ手づくりの風格

柴田音吉洋服店

神戸市中央区元町通4丁目2-22 ☎341-0693

★舶来品ブティック

マスターニュートン

神戸市中央区北長狭通3丁目12-14 ☎331-1818

★本格派の人々に愛される

ヨシオカ

神戸市中央区三宮町3丁目1-9 ☎331-5190

★よろず御機衣縫上處

神戸シャツ

神戸市中央区三宮町3丁目1-6 ☎331-2168

※このシリーズは上記の専門店の提供によるものです。



① 昭和19年、20才の頃の河崎社長
② 昭和39年、阪神タイガース優勝の年にバッキー投手夫妻を記念撮影
③ 昭和40年頃の店頭の写真
④ 昭和38年、河崎社長39才の頃
⑤ 昭和40年当時の店舗全景



神戸市制100周年記念

ハイカラKC



⑦現在の店舗正面。とてもハイセンスな店構えである



⑧現在の店内。この中でダンディーなシャツが生み出される



⑨神戸シャツのスタッフのみなさん

もういちど、逢えるかしら？



スーツ ¥39,000(コマンド)

黄金色に染まる秋

昼下りの甘い予感に

誘われて……

KOBE
MASA

さんちか店

078(321)4545

第13回 ローズガーデン美術公募展



1989年 10月29日(日) ▶ 11月5日(日)

11:00AM~6:00PM 11月5日(日)は5:00PM迄

会場

JUST HAVE A LOVELY TIME
Rose Garden

KOBE KITANO JUNKAN DOJO

テーマ/無題

搬入日/10月15日(日)

11:00AM~7:00PM

出品料1点3000円

選外搬出/10月22日(日)

11:00AM~7:00PM

表彰式/10月29日(日)

12:00~

審査員/赤根 和生

伊藤 誠

泉 茂

小泉 美喜子

佐藤 康

西村 功

増田 正和

元永 定正

弓倉 恒男

(アイウエオ順)

ローズガーデン大賞.....賞金20万円

奨励賞 北野商業連合会.....賞金5万円

佳作 2点財神戸市民文化振興財団賞.....賞金3万円

元町画廊賞 神戸っ子賞

主催 ローズガーデン美術公募展実行委員会

協賛 (財)神戸市民文化振興財団 元町画廊

北野商業連合会(KAM) 月刊神戸っ子

事務局 ギャラリードラベ

Call078(222)1518

神戸市中央区山本通2-8-15

同時開催

ローズガーデン美術公募展

受賞者展

1989年11月1日(休)▶11月12日(日)

会場 画廊ポルティコ

三宮よりポートライナー乗車、市民広場下車